

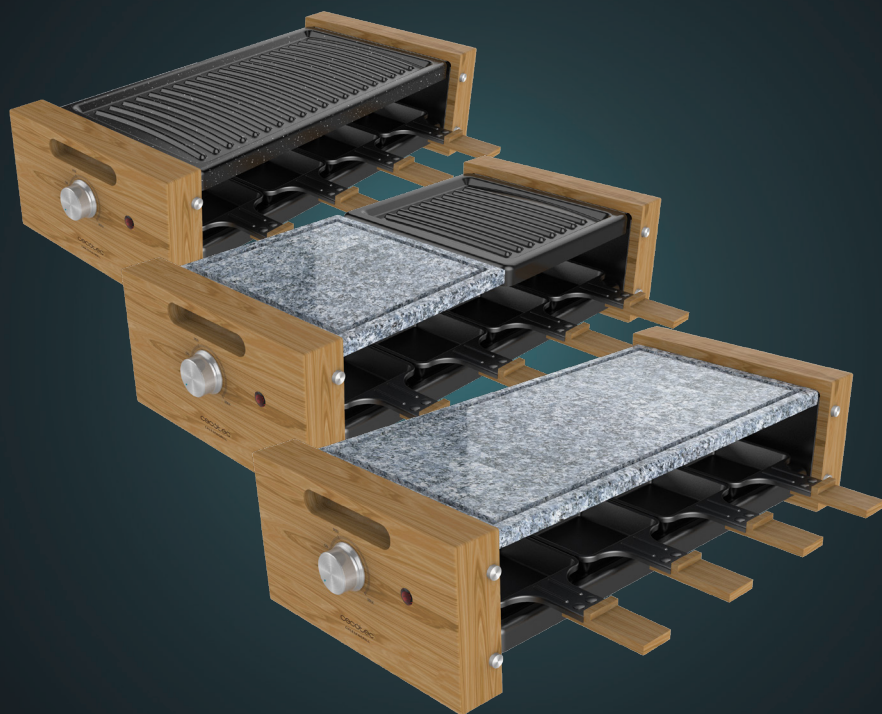
cecotec

RACLETTE CHEESE&GRILL 8200 WOOD BLACK

RACLETTE CHEESE&GRILL 8400 WOOD MIXGRILL

RACLETTE CHEESE&GRILL 8600 WOOD ALLSTONE

Raclette de madera de queso y grill / Wooden raclette grill



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	17
Veiligheidsinstructies	20
Instrukcje bezpieczeństwa	22
Bezpečnostní pokyny	25

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	27
2. Antes de usar	27
3. Funcionamiento	27
4. Limpieza y mantenimiento	28
5. Especificaciones técnicas	28
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	29
7. Garantía y SAT	29
8. Copyright	29

INDEX

1. Parts and components	30
2. Before use	30
3. Operation	30
4. Cleaning and maintenance	31
5. Technical specifications	31
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	31
7. Technical support and warranty	32
8. Copyright	32

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	33
2. Avant utilisation	33
3. Fonctionnement	33
4. Nettoyage et entretien	34
5. Spécifications techniques	34
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	35
7. Garantie et SAV	35
8. Copyright	35

INHALT

1. Teile und Komponenten	36
2. Vor dem Gebrauch	36
3. Bedienung	36
4. Reinigung und Wartung	37
5. Technische Spezifikationen	37
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	38
7. Garantie und Kundendienst	38
8. Copyright	38

INDICE

1. Parti e componenti	39
2. Prima dell'uso	39
3. Funzionamento	39
4. Pulizia e manutenzione	40
5. Specifiche tecniche	40
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	40
7. Garanzia e supporto tecnico	41
8. Copyright	41

ÍNDICE

1. Peças e componentes	42
2. Antes de usar	42
3. Funcionamento	42
4. Limpeza e manutenção	43
5. Especificações técnicas	43
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	44
7. Garantia e SAT	44
8. Copyright	44

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	45
2. Vóór u het apparaat gebruikt	45
3. Werking	45
4. Schoonmaak en onderhoud	46
5. Technische specificaties	46
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	47
7. Garantie en technische ondersteuning	47
8. Copyright	47

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	48
2. Przed użyciem	48
3. Funkcjonowanie	48
4. Czyszczenie i konserwacja	49
5. Specyfikacja techniczna	49
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	50
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	50
8. Copyright	50

OBSAH

1. Části a složení	51
2. Před použitím	51
3. Fungování	51
4. Čištění a údržba	52
5. Technické specifikace	52
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	52
7. Záruka a technický servis	53
8. Copyright	53

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o si han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del aparato no debe ser realizada niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- Este aparato no está diseñado para su uso con temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las

manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.

- Sitúe el aparato en una superficie plana y resistente al calor. No sitúe el aparato cerca de fuentes de calor, lugares con niveles altos de humedad o cerca de materiales inflamables.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no lo vaya a utilizar por un tiempo, antes de moverlo o de limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de proceder con su limpieza. No deje el aparato conectado a una toma de corriente sin supervisión.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles, especialmente el cable, la clavija y la envolvente del enchufe. No utilice el aparato si presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Cualquier intervención en el aparato, aparte de su limpieza y mantenimiento normal, debe ser realizada por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- Cecotec no se hace responsable de cualquier posible daño que sea consecuencia del mal uso del aparato.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.

- Asegúrese de que sus manos están secas cuando toque el aparato, el cable de alimentación o el enchufe.
- Deje una mínima distancia de seguridad alrededor del aparato. No cubra el aparato durante su uso.
- No use el aparato en lugares potencialmente peligrosos, como ambientes inflamables, explosivos, con presencia de químicos o húmedos.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
-  This symbol means "caution, hot surface". The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.

- This appliance must not be operated with timers or external remote control system.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Do not place the appliance near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.
- Switch off and unplug the appliance from the mains when not in use for some time and before moving it or cleaning it. Let it cool down completely before cleaning. Do not leave the appliance plugged into an unattended mains socket.
- Inspect the power cord regularly for visible damage, especially the cord, plug, and plug casing. Do not use the appliance if it's damaged or does not work properly, has been dropped, or damaged.
- If the cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's official Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Any modification, other than normal cleaning and maintenance, must be performed by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Cecotec is not responsible for possible damages caused by an inappropriate or unreasonable use.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over

the edge of the working surface or worktop. The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.

- Make sure that your hands are dry when you touch the appliance, power cord, or plug.
- Leave a minimum safety distance around the appliance. Do not cover the appliance during use.
- The appliance should not be used in potentially dangerous locations, such as flammable, explosive, chemical-laden, or wet atmospheres.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.

-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface plate et résistante à la chaleur. Ne placez l'appareil ni près de sources de chaleur, ni dans des endroits avec des niveaux d'humidité élevés, ni près de matériaux inflammables.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de procéder à réaliser son nettoyage. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Examinez régulièrement le câble d'alimentation pour détecter tout dommage visible, en particulier le câble, la fiche et le boîtier de la fiche. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a souffert une chute ou a été abîmé.
- Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Toute intervention sur l'appareil, outre que son nettoyage et entretien quotidien, doit être réalisée par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage qui soit la conséquence d'une mauvaise utilisation de l'appareil.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- Vérifiez que vos mains ne soient pas mouillées si vous allez toucher l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche.
- Laissez une distance de sécurité minimale autour de l'appareil. Ne couvrez pas l'appareil pendant son utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits potentiellement dangereux, comme près des zones inflammables, d'explosifs ou de produits chimiques ou dans des zones humides.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung mit Zeitschaltuhren oder externen Fernsteuerungssystemen vorgesehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse

nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Stellen Sie das Gerät auf einer flachen und hitzebeständigen Fläche. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder brennbaren Materialien.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es eine Zeit lang nicht benutzt wird, bevor Sie es bewegen oder reinigen. Lassen Sie es vor der Reinigung vollständig abkühlen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an einer Steckdose angeschlossen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden, insbesondere das Kabel, den Stecker und das Gehäuse des Steckers. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Alle Eingriffe in das Gerät, abgesehen von der normalen Reinigung und Wartung, müssen vom technischen Kundendienst von Cecotec durchgeführt werden.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch ein schlechtes benutzen des Geräts entstehen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt

kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche. Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.

- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.
- Lassen Sie einen Mindestsicherheitsabstand um das Gerät herum. Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in gefährlichen Bereichen, wie z.B. in leicht entflammaren, explosiven, chemischen oder feuchten Umgebungen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
-  Questo simbolo significa: attenzione, superficie calda. Le superfici accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi.
- Questo apparecchio non è stato progettato per uso con timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia collegata a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare

di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.

- Collocare l'apparecchio su di una superficie piatta e resistente al calore. Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore, in luoghi dall'eccessivo livello di umidità o vicino a materiali infiammabili.
- Spegnerne e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di spostarlo, pulirlo o quando non lo si utilizza per molto tempo. Lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo. Non lasciare mai l'apparecchio senza supervisione mentre è collegato a una presa della corrente.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non presenti danni visibili, in particolare il cavo, la spina e l'alloggiamento della spina. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato o se non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato.
- Se il cavo presenta danni, dovrà essere sostituito dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Per qualsiasi dubbio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Qualsiasi intervento sull'apparecchio, a parte la normale pulizia e manutenzione, deve essere effettuato dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Cecotec non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro. Le superfici accessibili dell'apparecchio possono

raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi.

- Accertarsi di avere le mani asciutte quando si tocca l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina.
- Lasciare una distanza minima di sicurezza intorno all'apparecchio. Non coprire l'apparecchio durante l'uso.
- Non usare l'apparecchio in luoghi potenzialmente pericolosi come ambienti infiammabili, esplosivi o con presenza di sostanze chimiche o umide.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.

-  Este símbolo significa: cuidado, superfície quente. As superfícies acessíveis do aparelho poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.
- Este produto não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- Situe o produto numa superfície plana e resistente ao calor. Não utilize o aparelho perto de fontes de calor, em lugares com níveis altos de humidade ou perto de materiais inflamáveis.
- Desligue e desconecte o aparelho da rede quando não for utilizado durante algum tempo, antes de o deslocar ou limpar. Deixe que arrefeça antes de proceder com a limpeza. Não deixe o aparelho ligado a uma tomada de rede não vigiada.
- Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para detetar danos visíveis, especialmente o cabo, a ficha e a caixa do carregador. Não utilize o aparelho se este estiver danificado ou se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou se estiver danificado.
- Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Por favor,

contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec se tiver alguma dúvida.

- Qualquer intervenção no produto, para além da limpeza e a manutenção normal, deve ser realizada pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Cecotec não se responsabiliza por nenhum dano ou acidente que seja consequência do uso inadequado do produto.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe o cabo sobressair sobre a borda da superfície de trabalho ou da bancada. As superfícies acessíveis do aparelho poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.
- Certifique-se de que as suas mãos estejam secas quando tocar o dispositivo, o cabo de alimentação ou a tomada.
- Deixe uma distância mínima de segurança à volta do aparelho. Não cubra o aparelho durante a sua utilização.
- Não utilize o produto em lugares potencialmente perigosos, tais como ambientes inflamáveis, explosivos, com produtos químicos ou húmidos.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met externe timers of afstandsbedieningen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen.

Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.

- Plaats het toestel op een vlakke, hittebestendige ondergrond. Plaats het toestel niet in de buurt van warmtebronnen, plaatsen met een hoge vochtigheidsgraad of in de buurt van ontvlambare materialen.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het een tijdje niet gebruikt, voordat u het verplaatst of schoonmaakt. Laat volledig afkoelen alvorens verder te gaan met de reiniging. Laat het apparaat niet in een onbeheerd stopcontact zitten.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare beschadigingen, vooral het snoer, de stekker en de behuizing van de stekker. Gebruik het toestel niet als het beschadigd is of als het niet naar behoren werkt, gevallen of beschadigd is.
- Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Elke ingreep aan het toestel, met uitzondering van het normale onderhoud, moet uitgevoerd worden door de technische dienst van Cecotec.
- Cecotec neemt geen verantwoordelijkheid voor elke mogelijke schade die het gevolg is van verkeerd gebruik van het toestel.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.

- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn vooraleer u het toestel, de kabel of de stekker aanraakt.
- Laat een minimale veiligheidsafstand rond het toestel. Bedek het apparaat niet tijdens gebruik.
- Gebruik het toestel niet in potentieel gevaarlijke locaties, zoals ontvlambare, explosieve, chemische of vochtige omgevingen.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzenia.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Pilnuj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.

-  Ten symbol oznacza: ostrożność, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku z zewnętrznymi programatorami czasowymi ani systemami zdalnego sterowania.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche.
- Umieść urządzenie na płaskiej, żaroodpornej powierzchni. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, miejsc o dużej wilgotności lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie będzie używane przez jakiś czas, przed przenoszeniem lub czyszczeniem. Przed przystąpieniem do czyszczenia poczekaj, aż całkowicie ostygnie. Nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do gniazdka elektrycznego bez nadzoru.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń, zwłaszcza przewód, wtyczkę i obudowę wtyczki. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone.
- Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie

jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.

- Każda interwencja na urządzeniu, poza normalnym czyszczeniem i konserwacją, musi być wykonana przez Serwis Techniczny Cecotec.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- Upewnij się, że Twoje ręce są suche podczas dotykania urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki.
- Pozostaw minimalną bezpieczną odległość wokół urządzenia. Nie przykrywaj urządzenia podczas użytkowania.
- Nie używaj urządzenia w potencjalnie niebezpiecznych miejscach, takich jak środowiska łatwopalne, wybuchowe, chemiczne lub wilgotne.
- Pilnuj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí rizika, která to znamená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti.
- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, ať se nespálíte.
- Tento spotřebič není určen pro použití s externími časovači nebo systémy dálkového ovládání.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Spotřebič postavte na rovný, žáruvzdorný povrch. Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, míst s vysokou vlhkostí nebo do blízkosti hořlavých materiálů.

- Před přemístěním nebo čištěním spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky, pokud jej nebudete nějakou dobu používat. Před čištěním nechte zcela vychladnout. Nenechávejte spotřebič zapojený do elektrické zásuvky bez dozoru.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen, zejména kabel, zástrčku a kryt zástrčky. Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený nebo nefunguje správně, upadl nebo je poškozen.
- Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn oficiálním servisním střediskem Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Jakýkoli zásah do zařízení, kromě jeho běžného čištění a údržby, musí být proveden technickou asistenční službou Cecotec.
- Cecotec nenese odpovědnost za případné škody způsobené nesprávným použitím zařízení.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, ať se nespálíte.
- Ujistěte se, že máte suché ruce, když se dotýkáte spotřebiče, napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Kolem spotřebiče ponechte minimální bezpečnou vzdálenost. Během používání spotřebič nezakrývejte.
- Nepoužívejte spotřebič na potenciálně nebezpečných místech, jako je hořlavé, výbušné, chemické nebo vlhké prostředí.
- Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Termostato
2. Placa
3. Sartén (x8)
4. Indicador luminoso de funcionamiento

NOTA

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, manténgalo encendido durante 10 minutos sin ninguna comida sobre él. Con esto se eliminará el olor que el aparato emite la primera vez que se usa. Puede que también emita un poco de humo. Mantenga la habitación ventilada durante este proceso.
- Limpie todas las superficies que entren en contacto con alimentos antes de utilizar el aparato.
- Asegúrese de que el aparato está colocado sobre una superficie estable y plana.

AVISO:

Al calentar el producto por primera vez podría producirse humo debido a los restos residuales de la fabricación. Esto no es peligroso ni afecta a la seguridad del producto.

3. FUNCIONAMIENTO

- Enchufe el aparato.
- Si es la primera vez que se va a utilizar, recomendamos vertir un poco de aceite en la superficie y limpiarlo con un trapo suave.

ESPAÑOL

- Coloque el selector en MIN para que el dispositivo empiece a pre-calentarse. Esto debería llevar 5-8 minutos. El indicador luminoso rojo se activará , indicando que ha empezado a calentarse. Las partes metálicas se calentarán. No las toque.
- También recomendamos dejar una distancia de 15 cm entre el dispositivo y la pared más cercana.
- Coloque las sartenes debajo del elemento calefactor. Coloque el selector entre la posición "MIN" y "MAX" . Coloque el selector en posición "OFF" cuando haya terminado de cocinar.
- Desenchufe el dispositivo de la corriente después de utilizarlo.
- Utilice una espátula de madera para girar o retirar los alimentos. Las espátulas metálicas pueden rayar la capa antiadherente de las sartenes y la placa.
- No utilice ninguna placa ni sartén que no se corresponda con las que vienen incluidas con el producto.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el producto.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No limpie ni sumerja el dispositivo en agua.
- No enrolle el cable alrededor del producto, podría causarle daños.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Referencia del producto: 03090/03100/03101

Potencia: 1200 W

Voltaje: 220-240 V

Frecuencia: 50/60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Thermostat
2. Plate
3. Pan (x8)
4. Operation indicator light

NOTE

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Before using the device for the first time, operate it for 10 minutes without any food on it. This will help removing the scent that the device emits when used for the first time. The device may also emit some smoke. Keep the room ventilated during this process.
- Clean all surfaces that come into contact with food before using the appliance.
- The appliance is not placed on a stable surface.

NOTE:

Smoke might be observed during the first use due to residual manufacture waste. This is not dangerous and does not affect the safety of the product.

3. OPERATION

- Plug the device in.
- If it is the first time the device is used, it is recommended to apply some oil to the surface and then wipe it with a soft cloth.
- Set the selector switch to MIN so that the device starts to pre-heat. This process will take 5-8 minutes. The red light indicator light will turn on, indicating that it has started to heat up. Metallic parts will reach high temperatures. Do not touch them.

- It is also suggested to leave a 15-cm distance between the device and the closest wall.
- Place the pans under the heating element. Set the selector switch between "MIN" and "MAX" position. Turn the selector switch to the "OFF" position when you have finished cooking.
- Unplug the device from the mains after use.
- Use a wooden spatula to turn or take foods out. Metal spatulas can scratch the non-stick coating of pans and the plate.
- Do not use any plates or pans other than those supplied with the product.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the device from the power supply and allow it to cool down before cleaning.
- Use a soft and damp cloth to clean the product.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not wind the cable around the product, this could damage it.
- Store the appliance in a dry and cool place.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Product reference: 03090/03100/03101

Power: 1200 W

Voltage: 220-240 V

Frequency: 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Thermostat
2. Plaque
3. Coupelles (x8)
4. Témoin lumineux de fonctionnement

NOTE

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, laissez-le allumé pendant 10 minutes. N'introduisez pas d'aliments. Comme cela, vous éliminerez l'odeur que l'appareil émet lors de son premier usage. L'appareil pourrait émettre un peu de fumée. Maintenez la pièce aérée pendant ce processus.
- Nettoyez toutes les surfaces qui entrent en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil soit installé sur une surface plate et stable.

NOTES :

Lorsque l'appareil chauffe pour la première fois, il est possible que de la fumée apparaisse à cause des résidus de fabrication. Ceci n'est pas dangereux et n'affecte pas la sécurité de l'appareil.

3. FONCTIONNEMENT

- Branchez l'appareil.
- Si vous allez utiliser l'appareil pour la première fois, il est recommandé de verser un peu d'huile sur la surface puis la nettoyer avec un chiffon doux.

FRANÇAIS

- Tournez le sélecteur jusqu'à la position « MIN. » pour que l'appareil commence à préchauffer. Ce processus dure entre 5-8 minutes. Le témoin lumineux rouge s'allumera, indiquant que l'appareil a commencé à préchauffer. Les parties métalliques vont aussi chauffer. Ne les touchez pas.
- Il est aussi recommandé de laisser une distance minimale de 15 cm entre l'appareil et le mur le plus proche.
- Placez les coupelles sous l'élément chauffant. Placez le sélecteur entre « MIN » et « MAX ». Mettez le sélecteur en position « OFF » une fois la cuisson terminée.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant après utilisation.
- Utilisez une spatule en bois pour renverser ou extraire les aliments. Les spatules métalliques peuvent rayer la couche antiadhésive des coupelles et de la plaque.
- N'utilisez pas de plaques ou de coupelles autres que celles fournies avec l'appareil.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Pour le nettoyer, utilisez un chiffon doux et humide.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez ni ne submergez l'appareil sous l'eau.
- N'enroulez pas le câble autour du produit, cela pourrait l'abîmer.
- Rangez l'appareil dans un lieu frais et sec.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Référence: 03090/03100/03101

Puissance: 1200 W

Voltage: 220-240 V

Fréquence: 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Thermostat
2. Teller
3. Bratpfanne (x8)
4. Betriebslampe

Hinweis

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lassen Sie es 10 Minuten lang ohne jegliche Lebensmittel an. Dadurch wird der Geruch, den das Gerät bei der ersten Benutzung abgibt, beseitigt. Es kann auch ein wenig Rauch ausströmen. Halten Sie den Raum während dieses Vorgangs belüftet.
- Reinigen Sie alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche gestellt wird.

HINWEIS:

Beim ersten Gebrauch kann Rauch wegen Produktionsrückstände erzeugt werden. Dies ist nicht gefährlich und beeinträchtigt nicht die Sicherheit des Produkts.

3. BEDIENUNG

- Schließen Sie das Gerät an.
- Wenn Sie es zum ersten Mal benutzen, empfehlen wir, etwas Öl auf die Bratfläche zu gießen und sie mit einem weichen Tuch zu reinigen.

- Stellen Sie den Schalter auf MIN, so dass das Gerät zu Vorheizen beginnt. Dies sollte etwa 5-8 Minuten dauern. Die rote Kontrollleuchte leuchtet auf und zeigt damit an, dass das Gerät mit dem Aufheizen begonnen hat. Die Metallteile werden erhitzt. Fassen Sie sie nicht an.
- Wir empfehlen außerdem, einen Abstand von 15 cm zwischen dem Gerät und der nächsten Wand zu lassen.
- Stellen Sie die Bratpfannen unter das Heizelement. Stellen Sie den Wahlschalter zwischen den Positionen „MIN“ und „MAX“. Drehen Sie den Wahlschalter auf die Position „OFF“, wenn Sie mit dem Kochen fertig sind.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch vom Stromnetz.
- Verwenden Sie einen Holzspatel, um das Essen zu umdrehen oder zu entfernen. Metallspatel können die Antihafbeschichtung von Bratpfannen und Racletteplatte zerkratzen.
- Verwenden Sie keine Racletteplatten oder Bratpfannen, die nicht mit dem Produkt geliefert wurden.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um das Produkt zu reinigen.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Das Gerät darf nicht gereinigt oder in Wasser getaucht werden.
- Wickeln Sie das Kabel um das Gerät nicht auf. Dies könnte es schaden.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Referenz des Gerätes: 03090/03100/03101

Leistung: 1200 W

Spannung: 220-240 V

Frequenz: 50/60 Hz

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Manopola del termostato
2. Piastra
3. Padellina (x8)
4. Spia di funzionamento

NOTA

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, mantenerlo acceso per 10 minuti senza appoggiarci sopra del cibo. Con questo verrà eliminato l'odore emanato dall'apparecchio durante il primo uso. È possibile che possa fuoriuscire del fumo. Mantenere la stanza areata durante questo processo.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, pulire tutte le superfici a contatto con gli alimenti.
- Verificare che l'apparecchio sia collocato su di una superficie piana e stabile.

AVVISO:

Quando si riscalda l'apparecchio per la prima volta, è possibile che compaia del fumo dovuto a residui di fabbricazione. Ciò non costituisce un pericolo né influenza il funzionamento dell'apparecchio.

3. FUNZIONAMENTO

- Collegare l'apparecchio.
- Se è il primo uso, è consigliabile versare un po' di olio sulla superficie e pulire con un panno morbido.

ITALIANO

- Portare la manopola in posizione MIN per preriscaldare l'apparecchio. Questo processo può durare da 5 a 8 minuti. La spia rossa si accenderà per indicare che l'apparecchio ha iniziato a riscaldarsi. Le parti metalliche si scaldano. Non toccarle.
- Si consiglia di mantenere una distanza di 15 cm tra l'apparecchio e la parete più vicina.
- Collocare le padelline al di sotto dell'elemento riscaldante. Portare la manopola in posizione tra MIN e MAX. Al termine della cottura, portare la manopola in posizione OFF.
- Scollegare l'apparecchio dalla corrente dopo l'uso.
- Utilizzare una spatola in legno per girare o rimuovere gli alimenti. Le spatole di metallo possono graffiare il rivestimento antiaderente delle padelline e della piastra.
- Non utilizzare piastre o padelline diverse da quelle fornite con l'apparecchio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno morbido e inumidito per pulirlo.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non pulire né sommergere l'apparecchio in acqua.
- Non arrotolare il cavo attorno all'apparecchio, potrebbe danneggiarlo.
- Riporre l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Codice prodotto: 03090/03100/03101

Potenza: 1200 W

Tensione: 220-240 V

Frequenza: 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità dell'apparecchio.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo apparecchio raggiunge la fine della sua vita utile,

è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna dell'apparecchio nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Termóstato
2. Placa
3. Frigideira (x8)
4. Indicador luminoso de funcionamento

NOTA

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, mantenha-o ligado durante 10 minutos sem comida. Isto irá eliminar o cheiro que o dispositivo emite na primeira vez que é utilizado. Também pode emitir um pouco de fumo. Mantenha o espaço ventilado durante este processo.
- Limpe todas as superfícies de contacto com alimentos antes de utilizar o aparelho.
- Certifique-se de que o produto esteja colocado sobre uma superfície plana e estável.

AVISO:

Ao aquecer o produto pela primeira vez, poderá produzir-se fumo devido aos restos de fabricação. Isto não é perigoso e não afeta a segurança do produto.

3. FUNCIONAMENTO

- Conecte o aparelho à corrente.
- Se esta for a primeira vez que o vai utilizar, recomendamos pôr algum óleo sobre a superfície e limpá-lo com um pano macio.
- Coloque o seletor na posição "MIN" de modo que o dispositivo comece a pré-aquecer. Isto

deve demorar cerca de 5-8 minutos. A luz indicadora vermelha acender-se-á, indicando que começou a aquecer. As peças metálicas serão aquecidas. Não as toque.

- Também recomendamos deixar uma distância de 15 cm entre o dispositivo e a parede mais próxima.
- Colocar as frigideiras debaixo do elemento de aquecimento. Coloque o seletor entre as posições "MIN" e "MAX". Coloque o seletor na posição "OFF" quando tiver terminado de cozinhar.
- Desligue o dispositivo da rede após a sua utilização.
- Utilize a espátula de madeira para virar ou retirar os alimentos. As espátulas metálicas podem riscar o revestimento antiaderente das frigideiras e da placa.
- Não utilize placas ou frigideiras que não sejam as fornecidas com o produto.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de o limpar.
- Utilize um pano macio e húmido para limpar o produto.
- Nunca submerja o aparelho em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não limpe nem submerja o dispositivo em água.
- Não enrole o cabo à volta do produto, poderá danificar o mesmo.
- Guarde o produto num lugar fresco e seco.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Referência do produto: 03090/03100/03101

Potência: 1200 W

Voltagem: 220-240 V

Frequência: 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Thermostaat
2. Kookplaat
3. Pannetjes (x8)
4. Indicatielampje voor de werking

OPMERKING

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Als u het toestel voor een eerste keer gebruikt, laat het vooraf 10 minuten opwarmen zonder voedsel op. Hierdoor zal de geur die het toestel voortbrengt bij het eerste gebruik verdwijnen. Het is ook mogelijk dat er een beetje rook geproduceerd wordt. Ventileer de ruimte gedurende dit proces.
- Reinig alle oppervlakken die met voedsel in aanraking komen voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat u het toestel op een stabiel en vlak oppervlak plaatst.

Opmerking:

Wanneer het product voor de eerste keer wordt gebruikt, kan er rook worden geproduceerd als gevolg van resten van de productie. Dit is niet gevaarlijk en heeft geen invloed op de veiligheid van het product.

3. WERKING

- Sluit het apparaat aan.
- Voor het eerste gebruik raden wij aan een beetje olie op het oppervlak te gieten en het af te nemen met een zachte doek.

NEDERLANDS

- Zet de keuzeschakelaar op MIN zodat het apparaat begint voor te verwarmen. Dit zou 5-8 minuten moeten duren. Het rode controlelampje gaat branden, wat aangeeft dat het apparaat is begonnen met opwarmen. De metalen onderdelen worden erg warm. Raak deze niet aan.
- We raden ook aan om een afstand van 15 cm te laten tussen het apparaat en de dichtstbijzijnde muur.
- Plaats de pannen onder het verwarmingselement. Zet de keuzeschakelaar tussen "MIN" en "MAX" positie. Zet de keuzeschakelaar in de stand "OFF" wanneer u klaar bent met koken.
- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik een houten spatel om het voedsel te draaien of uit de pan te halen. Metalen spatels kunnen de antiaanbaklaag van pannen en de kookplaat bekrassen.
- Gebruik geen andere borden of pannen dan die bij het product zijn geleverd.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om het product schoon te maken.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Wikkel het snoer niet rond het toestel, dit kan de kabel beschadigen.
- Bewaar het toestel op een schone en droge plaats.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Referentie van het product: 03090/03100/03101

Vermogen: 1200 W

Voltage: 220-240 V

Frequentie: 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Termostat
2. Płyta
3. Patelnia (x8)
4. Kontrolka pracy

UWAGA

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli czegoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Przed pierwszym użyciem pozostaw urządzenie włączone przez 10 minut bez jedzenia. Pozwoli to wyeliminować zapach, który wydziela urządzenie podczas pierwszego użycia. Może również emitować trochę dymu. Podczas tego procesu utrzymuj wentylację pomieszczenia.
- Przed użyciem urządzenia wyczyść wszystkie powierzchnie, które mają kontakt z żywnością.
- Upewnij się, że urządzenie jest ustawione na stabilnej i płaskiej powierzchni.

Ostrzeżenie

Podgrzanie produktu po raz pierwszy może spowodować dymienie z pozostałości produkcyjnych. Nie jest to niebezpieczne i nie wpływa na bezpieczeństwo produktu.

3. FUNKCJONOWANIE

- Podłącz urządzenie.
- Jeśli ma być używany po raz pierwszy, zalecamy nałanie niewielkiej ilości oleju na powierzchnię i wyczyszczenie jej miękką ściereczką.

- Ustaw przełącznik w pozycji MIN, aby urządzenie rozpoczęło wstępne nagrzewanie. Powinno to zająć 5-8 minut. Zapali się czerwona kontrolka wskazująca, że urządzenie zaczęło się nagrzewać. Metalowe części nagrzewają się. Nie dotykaj ich.
- Zalecamy również pozostawienie 15 cm odstępu między urządzeniem a najbliższą ścianą.
- Umieść patelnię pod elementem grzejnym. Ustaw przełącznik pomiędzy pozycjami „MIN” i „MAX”. Po zakończeniu gotowania ustaw przełącznik w pozycji „OFF”.
- Po użyciu odłącz urządzenie od sieci.
- Użyj drewnianej szpatułki, aby odwrócić lub wyjąć jedzenie. Metalowe szpatułki mogą porysować nieprzywierającą powłokę patelni i płyt grzewczych.
- Nie używaj żadnych talerzy ani patelni, które nie odpowiadają tym, które są dołączone do produktu.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Nie czyść ani nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie owijaj przewodu w okół produktu, może to spowodować uszkodzenie.
- Produkt przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Referencja produktu: 03090/03100/03101

Moc: 1200 W

Napięcie: 220-240 V

Frekwencja: 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Termostat
2. Deska
3. Pánev (x8)
4. Podsvícený indikátor zapnutí

POZNÁMKA

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.
- Před prvním použitím přístroje, nechejte ho zapnutý asi 10 minut bez jídla uvnitř. Takto se odstraní zápach z přístroje, který je charakteristický pro první použití. Je možné, že bude také vycházet trochu kouře. Větrejte během tohoto procesu místnost.
- Před použitím spotřebiče očistěte všechny povrchy, které přicházejí do styku s potravinami.
- Spotřebič umístěte na stabilní a rovný povrch.

UPOZORNĚNÍ:

Při prvním zahřívání produktu může dojít ke vzniku kouře v důsledku zbytků z výroby. To není nebezpečné a nemá to vliv na bezpečnost produktu.

3. FUNGOVÁNÍ

- Zapojte přístroj do sítě elektrické energie.
- Pokud se jedná o první použití, doporučujeme nanést na povrch trochu oleje a otřít ho měkkým hadříkem.
- Nastavte volič na MIN, aby zařízení zahájilo předehřívání. To by mělo trvat 5-8 minut. Červená kontrolka se rozsvítí, což znamená, že se začalo zahřívát. Kovové části se zahřívají. Nedotýkejte se jich.
- Doporučujeme také ponechat vzdálenost 15 cm mezi zařízením a nejbližší stěnou.

ČEŠTINA

- Umístěte pánve pod topné těleso. Umístěte volič mezi polohy „MIN“ a „MAX“. Po dokončení vaření přesuňte volič do polohy „OFF“.
- Po použití odpojte zařízení ze sítě.
- Pomocí dřevěné špachtle otočte nebo vyjměte jídlo. Kovové špachtle mohou poškrábat nepřílnavý povrch pánví a varných desek.
- Nepoužívejte žádný talíř nebo pánve, které neodpovídají těm, které jsou součástí výrobku.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- K čištění výrobku používejte měkký, vlhký hadřík.
- Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Nečistěte a neponořujte zařízení do vody.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje. Mohli byste ho poškodit.
- Skladujte přístroj na bezpečném a suchém místě.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Cheese&Grill 8200 Wood Black / Cheese&Grill 8400 Wood MixGrill / Cheese&Grill 8600 Wood AllStone

Referencia produktu: 03090/03100/03101

Výkon: 1200 W

Napětí: 220-240 V

Frekvence: 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Když tento produkt dosáhne konce své životnosti, měli byste vyjmout baterie/baterie/ akumulátory a odevzdat je do sběrného místa určeného místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická

zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

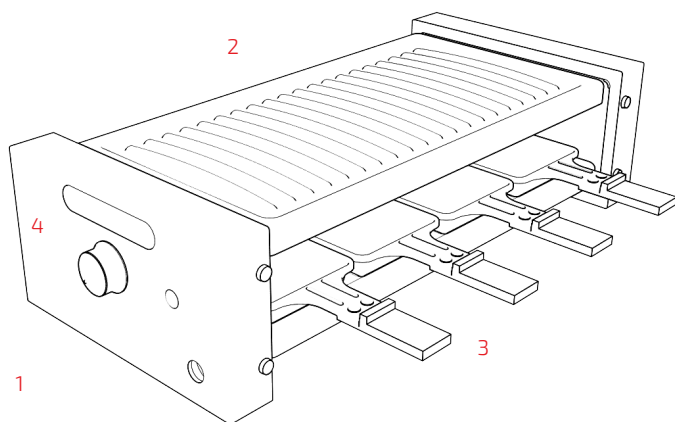


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP03230406